



ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

A. ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ

A. Όταν ο Οκταβιανός επέστρεψε στη Ρώμη μετά τη νίκη στο Άκτιο, πήγε να τον συναντήσει κάποιος άνθρωπος κρατώντας ένα κοράκι· το είχε διδάξει να λέει αυτά: «Χαίρε, Καίσαρα, νικητή στρατηγέ». Ο Καίσαρας ενδιαφέρθηκε πολύ να αγοράσει το κοράκι. Το αγόρασε λοιπόν για είκοσι χιλιάδες σηστερτίους. Αυτό το παράδειγμα παρακίνησε κάποιον παπουτσή να μάθει σε ένα κοράκι τον ίδιο χαιρετισμό. Για πολύ καιρό μάταια κόπιαζε·

B. «Ας συγκρουστούμε, για να φανεί από την έκβαση της μονομαχίας, πόσο ο Λατίνος στρατιώτης ξεπερνάει τον Ρωμαίο στην ανδρεία». Τότε ο νεαρός, επειδή είχε εμπιστοσύνη στις δυνάμεις του και επειδή παρακινήθηκε από την επιθυμία για μάχη, αντίθετα με τη διαταγή του υπάτου όρμησε στον αγώνα· και γενναίότερος από τον εχθρό, τον διαπέρασε με το δόρυ και (τον) απογύμνωσε από τα όπλα. Αμέσως οι εχθροί ζήτησαν τη σωτηρία στη φυγή. Αλλά ο ύπατος, όταν επέστρεψε στο στρατόπεδο, τιμώρησε με θάνατο το νεαρό, με τις ενέργειες του οποίου οι εχθροί είχαν τραπεί σε φυγή.

B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1.α. Να σχηματίσετε τις συνεκφορές όπου σας ζητείται:

victoriam Actiacam: **γενική και αφαιρετική ενικού**

id exemplum: **γενική ενικού και πληθυντικού**

parem salutationem: **αφαιρετική ενικού και ονομαστική πληθυντικού**

viribus suis: **αιτιατική ενικού και πληθυντικού.**

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Victoriae Actiacae, victoria Actiaca – eius exempli, eorum exemplorum – pari salutatione, pares salutationes – vim suam, vires/is suas





1.β. Να σχηματίσετε τους τύπους όπου σας ζητείται:

milibus: **ονομαστική και γενική πληθυντικού**

quendam: **αφαιρετική ενικού και πληθυντικού στο ίδιο γένος**

castra: **γενική και αφαιρετική πληθυντικού**

hostes: **γενική και αιτιατική πληθυντικού.**

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Milia, milium – quodam, quibusdam – castrorum, castris – hostium, hostes/is

1.γ. Να σχηματίσετε τους τύπους που ζητούνται:

multum: **παραθετικά του επιρρήματος**

fortior: **τη γενική ενικού στους υπόλοιπους βαθμούς στο ίδιο γένος.**

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Plus plurimum, fortis – fortissimi

2.α. Να σχηματίσετε τα ρήματα όπου σας ζητούνται:

(Για τους περιφραστικούς τύπους να λάβετε υπόψη το υποκείμενο του ρήματος)

dicere: **β' ενικό σε όλες τις εγκλίσεις του μέλλοντα στην ίδια φωνή**

incitavit: **τον ίδιο τύπο στην οριστική ενεστώτα και παρατατικού στην παθητική φωνή**

emit: **το απαρέμφατο παρακειμένου και στις δύο φωνές**

petiverunt: **το γ' ενικό υποτακτικής παρατατικού και υπερσυντελικού στην ίδια φωνή**

fugati erant: **το γερούνδιο στη γενική και δοτική**

spoliavit: **το α' πληθυντικό υποτακτικής ενεστώτα στην ίδια φωνή.**

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Dices, dicturus sis, dicito – incitatur, incitabatur – emisse, emptum esse – peteret, petivisset – fugandi, fugando – spoliemus





2.β. rediret: κλίση της προστακτικής ενεστώτα.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Redi, redite

2.γ. confisus: το απαρέμφατο μέλλοντα και παρακειμένου.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Confisurum esse, confisum esse

3.α. Cum Octavianus post victoriam Actiacam Romam rediret: να αναγνωρίσετε τη δευτερεύουσα πρόταση ως προς το είδος και να σχολιάσετε την εισαγωγή, εκφορά και συντακτικό της ρόλο σύμφωνα με τους κανόνες της ακολουθίας των χρόνων.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση, εισάγεται με τον ιστορικό ή διηγηματικό cum που χρησιμοποιείται για τις διηγήσεις του παρελθόντος, εκφέρεται με υποτακτική γιατί ο ιστορικός cum υπογραμμίζει τη βαθύτερη σχέση της δευτερεύουσας με την κύρια πρόταση, δημιουργεί μια σχέση αιτίου και αιτιατού ανάμεσά τους (είναι φανερός ο ρόλος του υποκειμενικού στοιχείου που υπάρχει στην υποτακτική), συγκεκριμένα χρόνου παρατατικού (rediret) γιατί εξαρτάται από ρήμα ιστορικού χρόνου (occurrit: ιστορικός παρακείμενος) και σύμφωνα με την ακολουθία των χρόνων εκφράζει το σύγχρονο στο παρελθόν. Λειτουργεί συντακτικά ως επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου στο ρήμα εξάρτησης (occurrit).

3.β. Να μεταφέρετε τις προτάσεις από την ενεργητική στην παθητική φωνή: Id exemplum sutorem quendam incitavit, sed consul adulescentem morte multavit.





ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Sutor quidam eo exemplo incitatus est.

Sed adulescens a consule morte multatus est.

3.γ. cupiditate pugnandi permotus: να αναλύσετε τη μετοχή ώστε να εκφράζει αντικειμενική αιτιολογία.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Quod cupiditate pugnandi permotus erat.

3.δ. cum in castra revertisset: να αντικαταστήσετε το χρονικό σύνδεσμο cum με τον postquam και να επιφέρετε τις αναγκαίες αλλαγές στη δευτερεύουσα.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Postquam in castra revertit (reverterat).

4.α. Να αναγνωρίσετε το συντακτικό ρόλο των τύπων:

homo: είναι υποκείμενο στο occurrit

Caesaris: είναι γενική του ενδιαφερομένου προσώπου στο interfuit

sestertium: είναι γενική διαιρετική στο milibus

parem: είναι επιθετικός προσδιορισμός στο salutationem

cupiditate: είναι αφαιρετική του εσωτερικού αναγκαστικού αιτίου στο permotus

salutem: είναι αντικείμενο στο petiverunt

in castra: είναι εμπρ. προσδιορισμός κίνησης σε τόπο στο revertisset

4.β. hoste, (cuius) opera: να αναγνωρίσετε το συντακτικό ρόλο των τύπων και να τους ξαναγράψετε με ισοδύναμο τρόπο.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ

Hoste: κυρίως αφαιρετική συγκριτική ή β' όρος σύγκρισης – quam hostis

(cuius)opera: αφαιρετική οργανική του μέσου – per quem

